hi·therm

ЕЛЕКТРИЧНІ ВОДОНАГРІВАЧІ

LUMIA

Комфорт

Продуманий до деталей

КАТАЛОГ 2026



Сухий і мокрий ТЕН

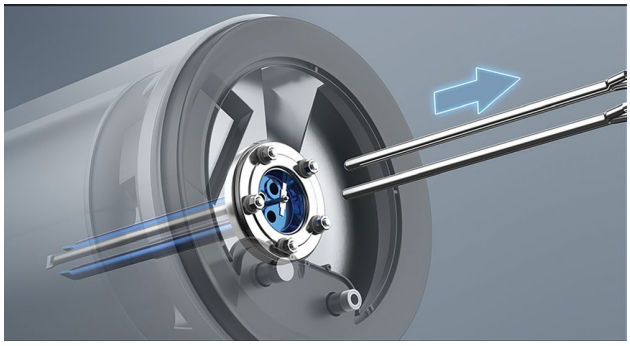
Два способи передавання тепла воді - для різних серій LUMIA.

Сухий нагрів

LUMIA DRY · DIGIT DRY · TECH DRY

Ізольований від води

Нагрівальний елемент міститься в захисній гільзі. Вода нагрівається через її стінки, не торкаючись самого ТЕНа.



Зручність обслуговування

Конструкція дозволяє замінювати нагрівальний елемент без зливання води з бака.

Два елементи в старших серіях

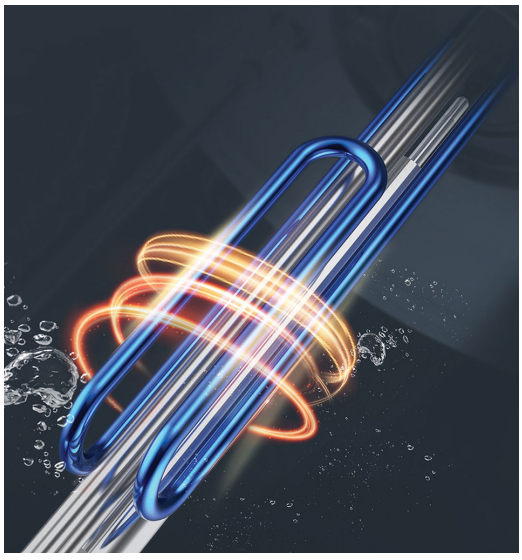
DIGIT DRY і TECH DRY оснащені двома сухими нагрівальними елементами.

Мокрий нагрів

LUMIA MINI · LUMIA

Прямий контакт з водою

ТЕН передає тепло безпосередньо воді всередині накопичувального бака.



Матеріал нагрівача

Нержавіюча сталь SUS316L та емальоване покриття забезпечують захист поверхні нагрівального елемента.

Механічне керування

Температуру задають регулятором. Діапазон налаштування - 30-75 °C.

Сталь, емаль і магнієвий анод

Поєднання бар’єрного покриття та електрохімічного захисту бака.



01

Сталева основа

Міцність внутрішнього бака забезпечує сталь завтовшки 1,8 мм.

02

Адгезійний шар

Проміжний шар допомагає з’єднати металеву основу із захисною емаллю.

03

Емальоване покриття

Емаль відокремлює сталь від води. Високотемпературне запікання формує захисну поверхню бака.

1,8 мм
Товщина сталі бака

0,2-0,5 мм
Товщина емалі

850 °C
Запікання емалі

Як працює магнієвий анод

Магній є активнішим металом і поступово окиснюється, беручи на себе електрохімічні процеси. Це створює додатковий захист внутрішньої поверхні бака від корозії.

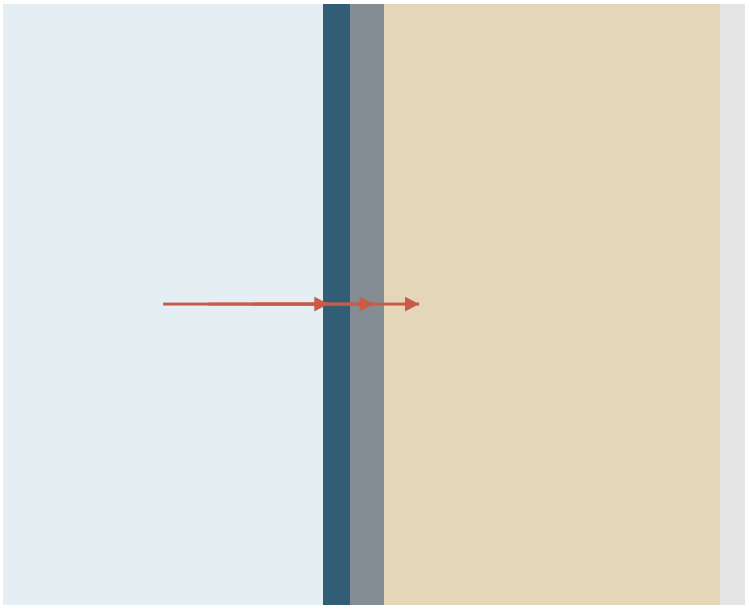
Анод працює разом з емаллю: покриття формує бар’єр, а магній доповнює його захисну дію. Розмір анода залежить від серії водонагрівача.

Анод є витратним елементом. Його стан перевіряють під час регулярного технічного обслуговування.



Зберігати тепло всередині

Високощільний пінополіуретан зменшує втрати тепла накопичувального бака.



Тепловий бар’єр

Ізоляція розташована між внутрішнім баком і зовнішнім корпусом та сповільнює передавання тепла назовні.

Різна товщина для різних серій

Товщина шару підібрана під конструкцію водонагрівача. TECH DRY має шар 35 мм; у більшості циліндричних моделей - 25 мм.

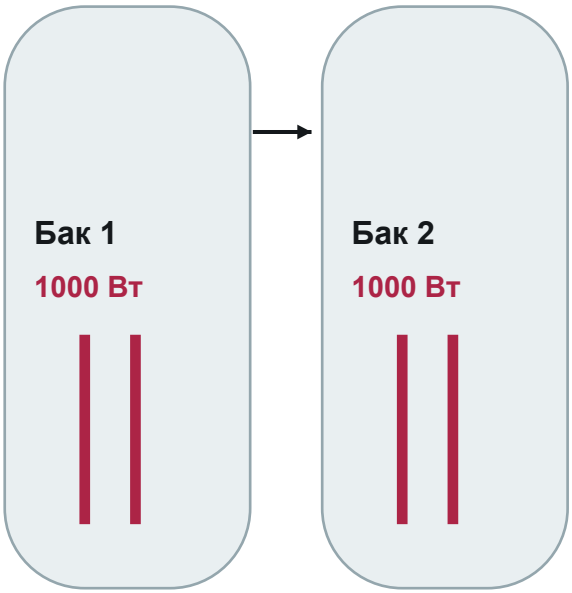
Товщина теплоізоляції за серіями

MINI 6 / 10	**25 мм**
MINI 15	**30 мм**
LUMIA / DRY / DIGIT DRY	**25 мм**
TECH DRY	**35 мм**

Теплоізоляція допомагає довше зберігати нагріту воду. На витрати електроенергії також впливають задана температура та режим водорозбору.

Два баки та керування потужністю

Плоска конструкція й електронні режими LUMIA TECH DRY.



1000 Вт + 1000 Вт = 2000 Вт

Плоский корпус

Два внутрішні баки дозволяють створити корпус глибиною 312 мм у TECH 30 та 330 мм у TECH 50, 80 і 100.

Режим 1000 Вт

Увімкнений один нагрівальний елемент. Цей режим зменшує одночасне навантаження на електромережу.

Режим 2000 Вт

Працюють обидва ТЕНи. Потужність перемикають кнопкою Power.

Режими щоденного комфорту

45 °C

Energy saving

TECH DRY підтримує температуру води на рівні 45 °C.

85 °C

Anti-bact

Окремий термічний цикл TECH DRY з нагріванням до 85 °C.

Таймер

Планування нагрівання

DIGIT DRY і TECH DRY дозволяють налаштовувати час роботи нагрівання.

Контроль на кожному етапі

Регулювання температури, захисні пристрої та електронні функції.

01

Регулювання нагрівання

30-75 °C

Робочий терморегулятор підтримує вибрану температуру. Механічне керування мають MINI, LUMIA та DRY; електронне - DIGIT DRY і TECH DRY.

02

Захист від перегріву

Термовимикач

Захисний термостат відключає нагрів у разі перевищення допустимої температури. Поріг залежить від моделі.

03

Контроль тиску

Запобіжний клапан

Клапан входить до комплекту та забезпечує скидання надлишкового тиску. Номінальний робочий тиск приладів - 0,8 МПа.

04

Захист оболонки

IPX4

Корпус має захист від бризок води. Під час монтажу враховують вимоги до електроживлення, заземлення та зони встановлення.

Захист від замерзання / DIGIT DRY, TECH DRY

За наявності електроживлення

Нижче 5 °C → **Нагрів до 10 °C**

Лінійка LUMIA

Модельні об’єми, тип нагріву та спосіб керування

01



LUMIA MINI

6 / 10 / 15 л

Мокрий ТЕН · механічне керування

Компактний запас гарячої води біля мийки.

02



LUMIA

50 / 80 / 100 л

Мокрий ТЕН · механічне керування

Класична конструкція. Просте налаштування температури.

03



LUMIA DRY

30 / 50 / 80 / 100 л

Сухий ТЕН · механічне керування

Сухий нагрів і звичне механічне керування.

04



LUMIA DIGIT DRY

50 / 80 / 100 л

Сухий ТЕН · електронне керування

Цифровий комфорт у циліндричному корпусі.

05



LUMIA TECH DRY

30 / 50 / 80 / 100 л

Сухий ТЕН · електронне керування

Плоский корпус. Два баки. Керування з дисплея.

LUMIA MINI

Компактний запас гарячої води біля мийки.



6 / 10 / 15 л

Два монтажні виконання

A - над мийкою, патрубки вниз. U - під мийкою, патрубки вгору.

Три об’єми

6, 10 і 15 л: для локальної точки водорозбору на кухні або в офісі.

Зручне керування

Механічний регулятор температури та світлова індикація нагрівання.

A / над мийкою **U / під мийкою**





MINI A

MINI U

6A / 6U · 10A / 10U · 15A / 15U

4 роки на герметичність бака

LUMIA MINI

Параметри моделей

Технічний параметр	MINI 6A / 6U	MINI 10A / 10U	MINI 15A / 15U
Фактичний об’єм бака, л	5,9	9,8	14,7
Клас енергоефективності	B	B	B
Профіль навантаження	XXS	XXS	XXS
Номінальна потужність, Вт	1500	2000	2000
Тип нагрівального елемента	Мокрий	Мокрий	Мокрий
Напруга живлення, В	220-240	220-240	220-240
Частота електромережі, Гц	50	50	50
Панель керування	Механічне	Механічне	Механічне
Терморегулятор	Капілярний	Капілярний	Капілярний
Регулювання температури, °C	30-75	30-75	30-75
Максимальний робочий тиск, МПа	0,8	0,8	0,8
Ступінь захисту оболонки	IPX4	IPX4	IPX4
Індикація температури	Ні	Ні	Ні
Індикація нагрівання	Так	Так	Так
Індикація живлення	Ні	Ні	Ні
Кабель із вилкою EU	Так	Так	Так
Захист від перегріву / поріг, °C	Так / 93	Так / 93	Так / 93
Матеріал внутрішнього бака	Емальована сталь	Емальована сталь	Емальована сталь
Товщина сталі бака, мм	1,8	1,8	1,8
Товщина емалі, мм	0,2-0,5	0,2-0,5	0,2-0,5
Матеріал зовнішнього корпусу	Сталь	Сталь	Сталь
Середня товщина теплоізоляції, мм	25	25	30
Магнієвий анод, мм	Ø16 × 140	Ø16 × 140	Ø16 × 140
Монтаж	Вертикальний	Вертикальний	Вертикальний
Діаметр підключення	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"
Маса нетто / брутто, кг	5,1 / 6,1	6,6 / 7,7	8,6 / 9,8
Габарити В × Ш × Г, мм	280 × 280 × 280	370 × 280 × 280	570 × 280 × 280
Габарити упаковки, мм	332 × 332 × 411	332 × 332 × 504	332 × 332 × 698
Енергоефективність ηwh, %	34	34	33
Річне споживання AEC, кВт·год	536	547	553
Заводське налаштування, °C	75	75	75
Звукова потужність, дБ	15	15	15
Макс. температура термостата, °C	75	75	75
Гарантія на герметичність бака	4 роки	4 роки	4 роки
Гарантія на інші деталі	2 роки	2 роки	2 роки

LUMIA

Класична конструкція. Просте налаштування температури.



50 / 80 / 100 л

Прямий нагрів

Мокрий ТЕН потужністю 1500 Вт контактує з водою всередині бака.

Захист внутрішньої ємності

Емальоване покриття та магнієвий анод допомагають захищати бак від корозії.

Механічне регулювання

Капілярний термостат підтримує задану температуру в діапазоні 30-75 °C.



4 роки на герметичність бака

LUMIA

Параметри моделей

Технічний параметр	LUMIA 50	LUMIA 80	LUMIA 100
Фактичний об’єм бака, л	45,9	73,1	91,8
Клас енергоефективності	C	C	C
Профіль навантаження	M	M	M
Номінальна потужність, Вт	1500	1500	1500
Тип нагрівального елемента	Мокрий	Мокрий	Мокрий
Напруга живлення, В	220-240	220-240	220-240
Частота електромережі, Гц	50	50	50
Панель керування	Механічне	Механічне	Механічне
Терморегулятор	Капілярний	Капілярний	Капілярний
Регулювання температури, °C	30-75	30-75	30-75
Максимальний робочий тиск, МПа	0,8	0,8	0,8
Ступінь захисту оболонки	IPX4	IPX4	IPX4
Індикація температури	Так	Так	Так
Індикація нагрівання	Так	Так	Так
Індикація живлення	Так	Так	Так
Кабель із вилкою EU	Так	Так	Так
Захист від перегріву / поріг, °C	Так / 105	Так / 105	Так / 105
Матеріал внутрішнього бака	Емальована сталь	Емальована сталь	Емальована сталь
Товщина сталі бака, мм	1,8	1,8	1,8
Товщина емалі, мм	0,2-0,5	0,2-0,5	0,2-0,5
Матеріал зовнішнього корпусу	Сталь	Сталь	Сталь
Середня товщина теплоізоляції, мм	25	25	25
Магнієвий анод, мм	Ø21 × 180	Ø21 × 180	Ø21 × 180
Монтаж	Вертикальний	Вертикальний	Вертикальний
Діаметр підключення	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"
Маса нетто / брутто, кг	15,4 / 18,0	22,0 / 25,5	26,5 / 30,0
Габарити В × Ш × Г, мм	703 × 390 × 412	768 × 460 × 482	918 × 460 × 482
Габарити упаковки, мм	442 × 442 × 758	510 × 500 × 832	510 × 500 × 982
Енергоефективність ηwh, %	38	38	37
Річне споживання AEC, кВт·год	1344	1407	1385
Заводське налаштування, °C	70	55	55
Звукова потужність, дБ	15	15	15
Макс. температура термостата, °C	75	75	75
Гарантія на герметичність бака	4 роки	4 роки	4 роки
Гарантія на інші деталі	2 роки	2 роки	2 роки

LUMIA DRY

Сухий нагрів і звичне механічне керування.



30 / 50 / 80 / 100 л

Без прямого контакту з водою

Нагрівальний елемент розміщений у захисній гільзі.

Потужність 1500 Вт

Чотири моделі від компактної 30 до місткої 100.

Зрозуміле регулювання

Механічний регулятор, індикатори температури, нагрівання та живлення.



5 років на герметичність бака

LUMIA DRY

Параметри моделей

Технічний параметр	30 DRY	50 DRY	80 DRY	100 DRY
Фактичний об’єм бака, л	30,4	45,9	73,1	91,8
Клас енергоефективності	C	C	C	C
Профіль навантаження	S	M	M	M
Номінальна потужність, Вт	1500	1500	1500	1500
Тип нагрівального елемента	Сухий	Сухий	Сухий	Сухий
Напруга живлення, В	220-240	220-240	220-240	220-240
Частота електромережі, Гц	50	50	50	50
Панель керування	Механічне	Механічне	Механічне	Механічне
Терморегулятор	Капілярний	Капілярний	Капілярний	Капілярний
Регулювання температури, °C	30-75	30-75	30-75	30-75
Максимальний робочий тиск, МПа	0,8	0,8	0,8	0,8
Ступінь захисту оболонки	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Індикація температури	Так	Так	Так	Так
Індикація нагрівання	Так	Так	Так	Так
Індикація живлення	Так	Так	Так	Так
Кабель із вилкою EU	Так	Так	Так	Так
Захист від перегріву / поріг, °C	Так / 105	Так / 105	Так / 105	Так / 105
Матеріал внутрішнього бака	Емальована сталь	Емальована сталь	Емальована сталь	Емальована сталь
Товщина сталі бака, мм	1,8	1,8	1,8	1,8
Товщина емалі, мм	0,2-0,5	0,2-0,5	0,2-0,5	0,2-0,5
Матеріал зовнішнього корпусу	Сталь	Сталь	Сталь	Сталь
Середня товщина теплоізоляції, мм	25	25	25	25
Магнієвий анод, мм	Ø21 × 180	Ø21 × 180	Ø21 × 180	Ø21 × 180
Монтаж	Вертикальний	Вертикальний	Вертикальний	Вертикальний
Діаметр підключення	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"
Маса нетто / брутто, кг	12,2 / 14,7	15,4 / 18,0	22,0 / 25,5	26,5 / 30,0
Габарити В × Ш × Г, мм	522 × 390 × 412	703 × 390 × 412	768 × 460 × 482	918 × 460 × 482
Габарити упаковки, мм	442 × 442 × 578	442 × 442 × 758	510 × 500 × 832	510 × 500 × 982
Енергоефективність ηwh, %	37	38	38	37
Річне споживання AEC, кВт·год	510	1344	1407	1385
Заводське налаштування, °C	55	70	55	55
Звукова потужність, дБ	15	15	15	15
Макс. температура термостата, °C	75	75	75	75
Гарантія на герметичність бака	5 років	5 років	5 років	5 років
Гарантія на інші деталі	2 роки	2 роки	2 роки	2 роки

LUMIA DIGIT DRY

Цифровий комфорт у циліндричному корпусі.



50 / 80 / 100 л

Два сухі ТЕНи

Сумарна потужність 2000 Вт. Нагрівальні елементи відокремлені від води.

Дисплей і таймер

Електронне налаштування температури, відображення стану та відкладений запуск.

Пам’ять налаштувань

Відновлення робочих налаштувань після знеструмлення, крім режиму таймера.



5 років на герметичність бака

LUMIA DIGIT DRY

Параметри моделей

Технічний параметр	DIGIT 50 DRY	DIGIT 80 DRY	DIGIT 100 DRY
Фактичний об’єм бака, л	45,9	73,1	91,8
Клас енергоефективності	C	C	C
Профіль навантаження	M	M	M
Номінальна потужність, Вт	2000	2000	2000
Тип нагрівального елемента	Сухий	Сухий	Сухий
Напруга живлення, В	220-240	220-240	220-240
Частота електромережі, Гц	50	50	50
Панель керування	Електронне	Електронне	Електронне
Терморегулятор	Електронний	Електронний	Електронний
Регулювання температури, °C	30-75	30-75	30-75
Максимальний робочий тиск, МПа	0,8	0,8	0,8
Ступінь захисту оболонки	IPX4	IPX4	IPX4
Індикація температури	Так	Так	Так
Індикація нагрівання	Так	Так	Так
Індикація живлення	Так	Так	Так
Кабель із вилкою EU	Так	Так	Так
Захист від перегріву / поріг, °C	Так / 105	Так / 105	Так / 105
Матеріал внутрішнього бака	Емальована сталь	Емальована сталь	Емальована сталь
Товщина сталі бака, мм	1,8	1,8	1,8
Товщина емалі, мм	0,2-0,5	0,2-0,5	0,2-0,5
Матеріал зовнішнього корпусу	Сталь	Сталь	Сталь
Середня товщина теплоізоляції, мм	25	25	25
Магнієвий анод, мм	Ø21 × 180	Ø21 × 180	Ø21 × 180
Монтаж	Вертикальний	Вертикальний	Вертикальний
Діаметр підключення	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"
Маса нетто / брутто, кг	15,6 / 18,2	22,3 / 25,3	26,7 / 30,3
Габарити В × Ш × Г, мм	723 × 390 × 412	788 × 460 × 482	938 × 460 × 482
Габарити упаковки, мм	442 × 442 × 778	510 × 500 × 852	510 × 500 × 1002
Енергоефективність ηwh, %	39	37	37
Річне споживання AEC, кВт·год	1310	1387	1405
Заводське налаштування, °C	70	55	55
Звукова потужність, дБ	15	15	15
Макс. температура термостата, °C	75	75	75
Гарантія на герметичність бака	5 років	5 років	5 років
Гарантія на інші деталі	2 роки	2 роки	2 роки

LUMIA TECH DRY

Плоский корпус. Два баки. Керування з дисплея.



30 / 50 / 80 / 100 л

Менша глибина корпусу

312 мм для TECH 30 DRY та 330 мм для TECH 50, 80 і 100 DRY.

Два сухі ТЕНи по 1000 Вт

Перемикання сумарної потужності між 1000 і 2000 Вт кнопкою Power.

Режими комфорту

Таймер, підтримання 45 °C у Energy saving та термічний цикл Anti-bact до 85 °C.



5 років на герметичність бака

LUMIA TECH DRY

Параметри моделей

Технічний параметр	TECH 30 DRY	TECH 50 DRY	TECH 80 DRY	TECH 100 DRY
Фактичний об’єм бака, л	31,5	46,3	72,6	91,8
Клас енергоефективності	C	C	C	C
Профіль навантаження	S	M	M	M
Номінальна потужність, Вт	1000 / 2000	1000 / 2000	1000 / 2000	1000 / 2000
Тип нагрівального елемента	Сухий	Сухий	Сухий	Сухий
Напруга живлення, В	220-240	220-240	220-240	220-240
Частота електромережі, Гц	50	50	50	50
Панель керування	Електронне	Електронне	Електронне	Електронне
Терморегулятор	Електронний	Електронний	Електронний	Електронний
Регулювання температури, °C	30-75	30-75	30-75	30-75
Максимальний робочий тиск, МПа	0,8	0,8	0,8	0,8
Ступінь захисту оболонки	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Індикація температури	Так	Так	Так	Так
Індикація нагрівання	Так	Так	Так	Так
Індикація живлення	Так	Так	Так	Так
Кабель із вилкою EU	Так	Так	Так	Так
Захист від перегріву / поріг, °C	Так / 105	Так / 105	Так / 105	Так / 105
Матеріал внутрішнього бака	Емальована сталь	Емальована сталь	Емальована сталь	Емальована сталь
Товщина сталі бака, мм	1,8	1,8	1,8	1,8
Товщина емалі, мм	0,2-0,5	0,2-0,5	0,2-0,5	0,2-0,5
Матеріал зовнішнього корпусу	Сталь	Сталь	Сталь	Сталь
Середня товщина теплоізоляції, мм	35	35	35	35
Магнієвий анод, мм	Ø28 × 105	Ø28 × 105	Ø28 × 105	Ø28 × 105
Монтаж	Вертикальний	Вертикальний	Вертикальний	Вертикальний
Діаметр підключення	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"
Маса нетто / брутто, кг	21,7 / 25,2	23,6 / 26,9	31,4 / 35,5	36,6 / 41,3
Габарити В × Ш × Г, мм	709 × 482 × 312	710 × 520 × 330	991 × 520 × 330	1181 × 520 × 330
Габарити упаковки, мм	545 × 380 × 783	583 × 398 × 783	583 × 398 × 1064	595 × 398 × 1242
Енергоефективність ηwh, %	36	37	36	36
Річне споживання AEC, кВт·год	505	1387	1419	1419
Заводське налаштування, °C	55	70	55	55
Звукова потужність, дБ	15	15	15	15
Макс. температура термостата, °C	75	75	75	75
Гарантія на герметичність бака	5 років	5 років	5 років	5 років
Гарантія на інші деталі	2 роки	2 роки	2 роки	2 роки

Усе для впевненого користування

Від вибору моделі до регулярного обслуговування

Комплект постачання

- Водонагрівач зі шнуром живлення
- Запобіжний клапан
- Комплект кріплення
- Керівництво з експлуатації та гарантійний талон
- Упаковка

Гарантія

Серія	Герметичність бака	Інші деталі
LUMIA MINI	4 роки	2 роки
LUMIA	4 роки	2 роки
LUMIA DRY	5 років	2 роки
LUMIA DIGIT DRY	5 років	2 роки
LUMIA TECH DRY	5 років	2 роки

Для побутового використання за дотримання гарантійних умов і щорічного технічного обслуговування авторизованим сервісом. Магнієвий анод і лампочки є винятками з гарантії. Для використання поза побутовою сферою встановлено окремий строк - 1 рік.

Контакти

Україна

вул. Кирилівська, 102
04080, Київ, Україна

0 800 505 233

service@hi-therm.ua

office@hi-therm.ua

hi-therm.ua

Сайт України

Головний офіс

Běchovická 701/26
100 00 Прага, Чеська Республіка

+420 723 892 890

office@hitherm.eu

hi-therm.eu

Сайт Європи

